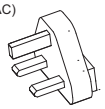
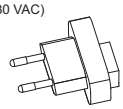
ARCTIC POWER CHARGER
Operating Instructions

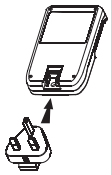
www.arctic-cooling.com

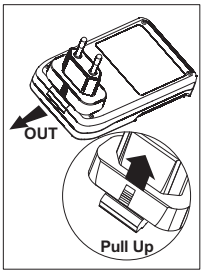
Please read this manual carefully before use!

Package contents

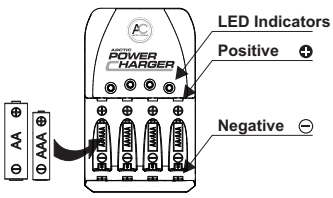
ARCTIC POWER Charger x 1	AC Plug x 1 (230 VAC) 	AC Plug x 1 (230 VAC) 

1) Choose an appropriate AC plug for your country.

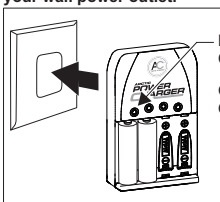
UK / UAE (230 VAC) 	Europe / South America / Africa (230 VAC)	North America / Japan / China (120 VAC)



2) Insert rechargeable battery in the battery compartment as per the polarity shown inside.



3) Plug in the ARCTIC POWER CHARGER into your wall power outlet.



If the LED does not illuminate, check if the ARCTIC POWER CHARGER is properly plugged into the wall

Estimate Charging Time

Type		Capacity	Charging Time	
			2 cells	4 cells
Ni-MH	AA	2700 mAh	3.2h	6.5h
		2000 mAh	2.4h	5.0h
		1500 mAh	1.8h	3.6h
	AAA	1000 mAh	2.0h	4.0h
		600 mAh	1.2h	2.4h
Ni-Cd	AA	1000 mAh	1.2h	2.4h
		800 mAh	1.0h	2.0h
	AAA	300 mAh	36min	1.2h

About ARCTIC POWER CHARGER

4 independent charging channels
Batteries of different capacities, discharge status and sizes can be charged simultaneously.

6-level Charge Protection
1) Negative delta voltage (-ΔV) cut-off
2) Timer Control Protection
3) Over Temperature Protection
4) Reverse Polarity Protection
5) Over Current and Short Circuit Protection
6) Defective and Non-chargeable Battery Protection

Trickle Charge
Thanks to the trickle charging function, after charging is complete, you can keep the batteries in the charger when they are not used in a device. Batteries capacity will be lost gradually when they are not in use. With trickle charging, the batteries are charged similar to the self-discharge rate, so that they are at full capacity whenever you need them.

Universal battery charger
The 3 AC plugs are for the use in Europe, UK, Americas, Asia, Africa, making the ARCTIC POWER CHARGER a perfect companion for frequent travelers.

Safety Instructions
1) Do not charge any non-rechargeable batteries.
2) Batteries are to be inserted with correct polarity, (+) and (-).
3) This charger is not a toy and should be kept out of reach of children.
4) Check if the AC plug and the wall power outlet are matched before use.
5) Do not operate this charger with a damaged plug.
6) This charger is for indoor use only.
7) Keep this charger dry at all time.
8) Do not open or disassemble this charger.
9) To prevent overheating and damage to adjacent objects, ensure there is sufficient airflow and space around this charger when in use.

Please unplug the ARCTIC POWER CHARGER under the following emergency circumstances:
- Smoke from the charger
- Changed shape
- Liquid or material leakage
- Dropped and broken casing or parts

Warranty will be void if you failed to comply with any of the above warnings.
Keep and retain this users' manual for further reference.

Warranty
The ARCTIC POWER CHARGER comes with a 2-year limited warranty.

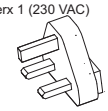
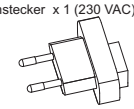
Visit www.arctic-cooling.com for information on this and other ARCTIC COOLING products.

ARCTIC POWER CHARGER
Benutzerhandbuch

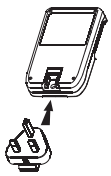
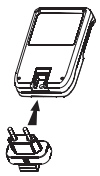
www.arctic-cooling.com

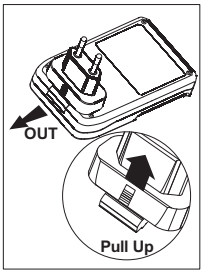
Bitte lesen sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch des ARCTIC POWER CHARGER sorgfältig durch!

Packungsinhalt

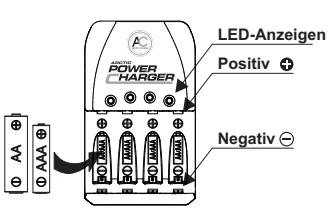
ARCTIC POWER CHARGER x 1	Wechselstromsteckerx 1 (230 VAC) 	Wechselstromstecker x 1 (230 VAC) 

1)Wählen sie den für Ihr Land geeigneten Wechselstromstecker aus.

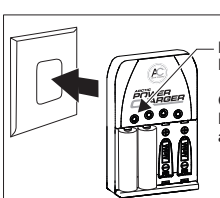
Großbritannien / UAE (230 VAC) 	Europa / Südamerika / Afrika x 1 (230 VAC) 	Nordamerika / Japan / China x 1 (120 VAC)



2) Legen sie die zu ladenden Akkus in das Ladegerät ein. Achten sie dabei unbedingt auf die richtige Polarität, wie im Ladegerät markiert.



3) Schließen Sie den ARCTIC POWER CHARGER an eine Steckdose an.



Wenn die LEDnicht leuchtet, prüfen sie, ob der ARCTIC POWER CHARGER richtig in der Steckdose sitzt.

Ladezeit einschätzen

Typ		Kapazität	Ladezeit	
			2 Zellen	4 Zellen
Ni-MH	AA	2700 mAh	3.2h	6.5h
		2000 mAh	2.4h	5.0h
		1500 mAh	1.8h	3.6h
	AAA	1000 mAh	2.0h	4.0h
		600 mAh	1.2h	2.4h
Ni-Cd	AA	1000 mAh	1.2h	2.4h
		800 mAh	1.0h	2.0h
	AAA	300 mAh	36min	1.2h

Über den ARCTIC POWER CHARGER

4 unabhängige Ladekanäle
Im ARCTIC POWER CHARGER können Akkus unterschiedlicher Kapazität sowie Entladungsstatus und Größe gleichzeitig aufgeladen werden.

6-stufiger Ladeschutz
(1) Negative Delta-Spannungstrennung (-ΔV)
(2) Zeitschalterschutz
(3) Temperaturschutz
(4) Polaritätsschutz
(5) Überspannungs- und Überstromschutz
(6) Schutz bei defekten und nicht-aufladbaren Batterien

Erhaltungsladung
Dank der Erhaltungsladefunktion können die Akkus nach dem Aufladen weiterhin im Ladegerät verbleiben. Bei Nichtgebrauch entladen sich Batterien schrittweise. Mit der Erhaltungsladung wird der Selbstentladung entgegengewirkt und die Batterien immer auf voller Kapazität gehalten.

Universelles Ladegerät
Die drei Wechselstromstecker sind für den Gebrauch in Europa, Großbritannien, Nord- und Südamerika, den Vereinigten Arabischen Staaten und Japan vorgesehen. Damit ist der ARCTIC POWER CHARGER der perfekte Begleiter für Vielreisende.

Sicherheitshinweise
Für das Ladegerät:
1) Bitte keine nicht-wiederaufladbaren Batterien einlegen.
2) Legen sie die Akkus mit der korrekten Polarität, (+) und (-) ein.
3) Dieses Ladegerät ist kein Spielzeug und ist daher von Kindern fernzuhalten.
4) Vergewissern sie sich vor dem Gebrauch, dass der Wechselstromstecker und die Steckdose übereinstimmen.
5) Verwenden Sie dieses Ladegerät nicht, wenn der Stecker beschädigt ist.
6) Dieses Ladegerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen.
7) Halten sie dieses Ladegerät stets trocken.
8) Dieses Ladegerät darf nicht geöffnet oder auseinander genommen werden.
9) Um eine Überhitzung und Schäden an benachbarten Gegenständen zu vermeiden, vergewissern sie sich bei Gebrauch des ARCTIC POWER CHARGER, dass der Raum um das Gerät genügend belüftet wird.

Im Falle einer Nichtbeachtung der oben aufgeführten Hinweisen erlischt die Garantie. Behalten und bewahren sie dieses Benutzerhandbuch als Nachschlagewerk an einem sicheren Ort auf.

Bitte ziehen sie den ARCTIC POWER CHARGER aus der Steckdose in folgenden Notfällen heraus:
- Rauch aus dem ARCTIC POWER CHARGER
- Geänderte Form
- Austreten von Flüssigkeit oder Substanzen
- Heruntergefallene(s), kaputte(s) Gehäuse oder Teile

Garantie
Der ARCTIC POWER CHARGER wird mit einer eingeschränkten Garantie von 2 Jahren geliefert.

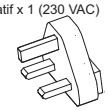
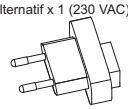
Mehr über ARCTIC COOLING
Klicken sie auf www.arctic-cooling.com für Informationen über dieses Produkt und weitere Produkte von ARCTIC COOLING.

ARCTIC POWER CHARGER
Consignes d'utilisation

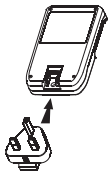
www.arctic-cooling.com

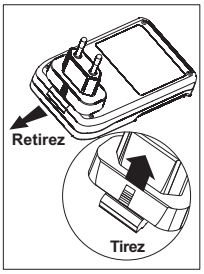
Merci de lire attentivement ce manuel avant utilisation !

Contenu de l'emballage

ARCTIC POWER CHARGER x 1	Prise courant alternatif x 1 (230 VAC)	Prise courant alternatif x 1 (230 VAC)
		

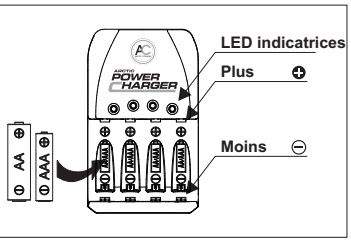
1)Choisissez un adaptateur correspondant à votre pays.

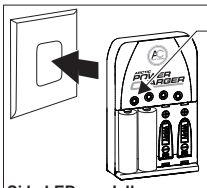
Royaume Uni / Emirats Arabes Unis (230 VAC)	Europe / Amérique du Sud / Afrique (230 VAC)	Amérique du Nord / Japon / Chine (120 VAC)
		



2) Insérez des accumulateurs dans le compartiment à batteries en respectant la polarité indiquée à l'intérieur.

3) Branchez le chargeur ARCTIC POWER à votre prise murale.





Si la LED ne s'allume pas, vérifiez que le chargeur ARCTIC POWER est correctement branché à la prise murale.

Temps de charge estimé

Type		Capacité	Temps de charge	
			2 piles	4 piles
Ni-MH	AA	2700 mAh	3.2h	6.5h
		2000 mAh	2.4h	5.0h
		1500 mAh	1.8h	3.6h
	AAA	1000 mAh	2.0h	4.0h
		600 mAh	1.2h	2.4h
Ni-Cd	AA	1000 mAh	1.2h	2.4h
		800 mAh	1.0h	2.0h
	AAA	300 mAh	36min	1.2h

A propos de l'ARCTIC POWER CHARGER

4 canaux de charge indépendants
Des accumulateurs de capacité et de niveaux de déchargement différents peuvent être chargés simultanément.

6 niveaux de protection de la charge
(1) Arrêt automatique au pic de charge (-ΔV)
(2) Protection par contrôle de minuterie
(3) Protection contre la surchauffe
(4) Protection contre les polarités inversées
(5) Protection contre les surintensités et les courts circuits
(6) Protection contre les batteries défectueuses ou non rechargeables

Maintien de charge
Grâce à la fonction maintien de charge, une fois la charge terminée, vous pouvez laisser les accumulateurs dans le chargeur s'ils ne servent dans aucun appareil. La capacité des accumulateurs se détériore lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Avec le maintien de charge, les accumulateurs sont rechargés à un rythme suffisant pour compenser l'autodécharge, ainsi ils sont à pleine capacité à chaque fois que vous en avez besoin.

Chargeur d'accumulateurs universel
Les 3 prises sont conçues pour être utilisées en Europe, au Royaume Uni, dans les Amériques, dans les Emirats Arabes Unis et au Japon, faisant de l'ARCTIC POWER CHARGER un compagnon parfait pour les grands voyageurs.

Consignes de sécurité
1) Ne jamais recharger des piles non rechargeables.
2) Les accumulateurs doivent être insérés en respectant la polarité, (+) et (-).
3) Ce chargeur n'est pas un jouet et doit être maintenu hors de portée des enfants.
4) Vérifiez avant utilisation que l'adaptateur correspond à la prise murale.
5) N'utilisez pas ce chargeur sur une prise endommagée.
6) Ce chargeur n'est prévu que pour une utilisation en intérieur.
7) Gardez ce chargeur au sec à tout moment.
8) N'ouvrez pas ou ne démontez pas ce chargeur.
9) Pour prévenir toute surchauffe et tout dommage aux objets environnants, assurez-vous que la ventilation et l'espace autour de ce chargeur sont suffisants durant son utilisation.

Merci de débrancher l'ARCTIC POWER CHARGER si l'une des urgences suivantes survenait :
- Dégagement de fumée de l'ARCTIC POWER CHARGER
- Modification de la forme de l'appareil
- Fuite de liquide ou d'un quelconque matériau
- Chute endommageant la coque ou tout autre composant

La garantie sera annulée si vous n'avez pas respecté un des avertissements énoncés plus haut. Conservez ce manuel de l'utilisateur afin de pouvoir vous y reporter plus tard.

Garantie
L'ARCTIC POWER CHARGER est garanti 2 ans.

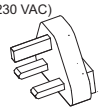
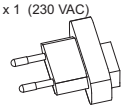
En savoir plus sur ARCTIC COOLING
Rendez-vous sur www.arctic-cooling.com pour toute information sur ce produit et sur le reste de la gamme ARCTIC COOLING.

ARCTIC POWER CHARGER
Instrucciones de funcionamiento

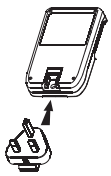
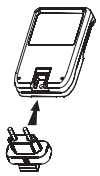
www.arctic-cooling.com

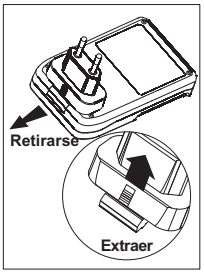
¡Lea este manual atentamente antes del uso!

Contenido del paquete

ARCTIC POWER CHARGER x 1	Enchufe de CA x 1 (230 VAC)	Enchufe de CA x 1 (230 VAC)
		

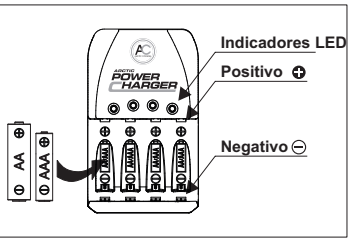
1)Elija un enchufe de CA apropiado para su país.

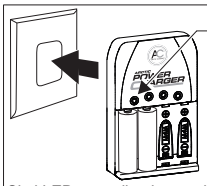
Reino Unido / Emiratos Árabes Unidos (230 VAC)	Europa / Sudamérica / África (230 VAC)	América del Norte / Japón / China (120 VAC)
		



2) Inserte las pilas recargables en el compartimiento de las pilas de acuerdo a la polaridad que se muestra en el interior.

3) Enchufe el cargador del ARCTIC POWER en el tomacorriente de la pared.





Si el LED no se ilumina, verifique que el cargador del ARCTIC POWER esté enchufado correctamente al tomacorriente.

Tiempo de carga estimado

Tipo		Capacidad	Tiempo de carga	
			2 celdas	4 celdas
Ni-MH	AA	2700 mAh	3.2h	6.5h
		2000 mAh	2.4h	5.0h
		1500 mAh	1.8h	3.6h
	AAA	1000 mAh	2.0h	4.0h
		600 mAh	1.2h	2.4h
Ni-Cd	AA	1000 mAh	1.2h	2.4h
		800 mAh	1.0h	2.0h
	AAA	300 mAh	36min	1.2h

Información sobre ARCTIC POWER CHARGER

4 canales de carga independientes
Es posible cargar simultáneamente pilas recargables de diferentes capacidades, estados de descarga y tamaños.

Protección de carga de 6 niveles
(1) Corte de voltaje delta negativo (-ΔV)
(2) Protección mediante el control del temporizador
(3) Protección contra sobretemperatura
(4) Protección contra polaridad invertida
(5) Protección contra cortocircuitos y sobrecarga de corriente
(6) Protección contra pilas defectuosas y no recargables

Carga de mantenimiento
Gracias a la función de carga de mantenimiento, una vez completada la carga, puede guardar las pilas en el cargador mientras no son utilizadas para ningún dispositivo. La capacidad de las pilas se perderá gradualmente mientras no sean utilizadas. Con la carga de mantenimiento, las pilas se cargan a una velocidad similar a la de autodescarga, por lo que contarán con la mayor capacidad en cualquier momento que las necesite.

Cargador de pilas universal
Los 3 enchufes de CA pueden usarse en Europa, el Reino Unido, las Américas, los Emiratos Árabes Unidos y Japón, lo que convierte al CARGADOR del ARCTIC POWER en el compañero de viaje perfecto para los viajeros frecuentes.

Instrucciones de seguridad
1) No cargue ninguna pila no recargable.
2) Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta, (+) y (-).
3) Este cargador no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
4) Verifique que el enchufe de CA y el tomacorriente de la pared sean compatibles antes de su uso.
5) No opere este cargador con un enchufe dañado.
6) Este cargador es sólo para uso en ambientes interiores.
7) Mantenga este cargador seco en todo momento.
8) No abra ni desarme este cargador.
9) Para evitar el sobrecalentamiento y daños a los objetos adyacentes, asegúrese de que haya suficiente corriente de aire y espacio alrededor del cargador cuando se encuentre en uso.

Desenchufe el ARCTIC POWER CHARGER ante las siguientes circunstancias de emergencia:
- Si sale humo del ARCTIC POWER CHARGER
- Cambio de forma
- Fuga de líquidos o materiales
- Cubierta o partes caídas o rotas

La garantía será anulada si no cumple con las advertencias previamente mencionadas. Guarde y conserve este manual del usuario para mayor referencia.

Garantía
El ARCTIC POWER CHARGER incluye una garantía limitada de 2 años.

Más información sobre ARCTIC COOLING
Visite www.arctic-cooling.com para obtener información sobre este producto y otros productos de ARCTIC COOLING.